



**Juan Ignacio Lema Devesa**  
Director General-Presidente Aena  
*Chairman and Managing Director Aena*

## CARTA DEL DIRECTOR GENERAL-PRESIDENTE

La Memoria de Responsabilidad Social Corporativa 2008 de Aena responde al compromiso que esta Entidad Pública Empresarial ha mantenido siempre con el medio ambiente, con el entorno y con la sociedad en todas sus actuaciones.

Se trata del tercer año consecutivo en que Aena da cuenta de su información más relevante en materia de Sostenibilidad siguiendo unos indicadores validados internacionalmente, si bien es esta Memoria de 2008 la primera revisada por el Global Reporting Initiative (GRI).

Aena ha obtenido la calificación B de este organismo con sede en Amsterdam, lo cual es motivo de orgullo para toda nuestra organización por el período tan reducido en que se ha logrado.

## LETTER FROM THE CHAIRMAN AND MANAGING DIRECTOR

*Aena's Corporate Social Responsibility Report 2008 meets the commitment that this Public Business Entity has always maintained in all its activities towards the environment, its surroundings and to society.*

*This is the third year in succession that Aena sets out its most relevant information relating to Sustainability following internationally validated indicators, although this Annual Report 2008 is the first to be revised by the Global Reporting Initiative (GRI).*

*Aena has obtained a B qualification from this body, which is based in Amsterdam, and it is a matter of pride for our entire organisation to have achieved this in such a short space of time.*



Esa calificación significa que en estas páginas hay información muy relevante, sobre las medidas puestas en marcha por Aena para mejorar las condiciones de trabajo de sus 12.462 empleados; las medidas preventivas, correctoras y compensatorias ante los posibles impactos de la actividad aeroportuaria en cualquier ámbito o el retorno en forma de beneficios sociales de la actividad de Aena en todas y cada una de las comunidades con las que interactúa.

La Responsabilidad Social Corporativa es lo que una organización devuelve a la sociedad y, en este sentido, debo resaltar que Aena presenta su contribución en los más variados campos, de los que destacaré tres.

El primero es la calidad del servicio a los clientes, en el que se incluyen aspectos como la garantía de acceso a las personas de movilidad reducida a todas sus instalaciones aeroportuarias y los elevados estándares de seguridad.

Un segundo campo es el netamente medioambiental, con unos sistemas de gestión que permiten el menor consumo de recursos naturales, la reducción de las emisiones de gases con efecto invernadero y el control del ruido. A todo ello se suman los planes de aislamiento acústico en las comunidades locales, la defensa de la biodiversidad, los servicios de control de fauna, la gestión de residuos y la gestión de suelos, todo ello con la necesaria colaboración institucional.

El tercer ámbito a destacar es el de la formación, la cooperación internacional y, a través de la Fundación Aena, el arte y la cultura.

Con todo ello, más allá de su función económica y de prestación de servicios aeroportuarios y de navegación aérea, Aena devuelve a todos una gran parte de lo que la sociedad le ha dado y lo hace con respeto y gratitud.

*This qualification means that these pages contain very relevant information on the measures put into practice by Aena to improve the working conditions of its 12,462 employees; the preventative, corrective and compensatory measures in respect of the possible impact that airport activity could have on any field and the returns in the form of social benefits from Aena's activities to each and every one of the communities with which it interacts.*

*Corporate Social Responsibility is what an organisation gives back to society and, in this sense I must emphasise that Aena makes its contribution in the most varied of forms, three of which I shall highlight.*

*The first is the quality of its service to its clients, which includes aspects such as guaranteeing access to people with reduced mobility to all its airport installations and the high-level safety standards.*

*A second area is purely environmental, with management systems that permit a low consumption of natural resources, the reduction of greenhouse gases and noise control. To this should be added the plans for acoustic insulation for local communities, the defence of biodiversity, the fauna control services, waste and land management, all with the necessary institutional collaboration.*

*The third area to be highlighted is that of training, international cooperation and, through the Aena Foundation, arts and culture.*

*With all this, far and beyond its financial operations and its provision of airport and air navigation services, Aena gives back a large part of that which society has given to it, and it does so with respect and gratitude.*